

¹ Kellermann Zoltán emigráns magyar mérnök Havas előtt Károlyi mozgalmának titkára volt, ezt az állását részben azért adta fel, mert angol katoná lett, és neki is nehéz természete lévén, nem mindig tudott Károlyiékkel kijönni. A háború után is Londonban élt mint jómódú műszaki vállalkozó.

² Londoni Magyar Klub.

63. KÁROLYI MIHÁLY TÁVIRATA WINSTON CHURCHILLHEZ

(London, 1945. május 12.)

I should like as one who has enjoyed the hospitality of this country for six years to express my deeply felt congratulations to the British people and to you their inspired leader at this hour of magnificent victory. I witnessed and I will always remember the heroism of the people of London. The victory of the British people and of their allies is a victory of progressively minded Hungary as well.¹

Count Michael Károlyi,
member of Provisional Hungarian National Assembly

PRO FO 371/48 492 (eredeti távirat)

*

Mint aki hat évig élveztem ennek az országnak a vendégszeretetét, szeretném kifejezni mélyen átértett gratulációmát Britannia népének és Önnek, elhivatott vezérének, a nagyszerű győzelem óráján. Mindig emlékezni fogok London népének hősiességére, melynek szemtanúja voltam. Britannia népének és szövetségeseinek győzelme egyben a progresszív Magyarország győzelme is.¹

Gróf Károlyi Mihály,
a magyar Ideiglenes Nemzetgyűlés képviselője

¹ A közölt távirat eredetije a Foreign Office levéltárában; vele egy jelzet alatt található a D. Howard által aláírt köszönőlevél fogalmazványa. Károlyi táviratának fogalmazványa hagyatékában található (PIL 704. f. 343. ó. e.). Ugyanott található Guszev szovjet követ útján Sztálinhoz, az USA-követség útján Trumanhoz és Massigli francia követ útján De Gaulle-hoz intézett egyidejű üdvözlő táviratainak fogalmazványai. „A Vörös Hadsereg által felszabadított magyar nép sohasem fogja elfelejteni, mivel tartozik a Szovjetunióban...” - írta többek között Sztálinnak. Tudomásunk szerint ez az egyetlen írás vagy üzenet, amit Károlyi Sztálinnak címzett, akiről - minden szovjetbarátság ellenére - a harmincas évek közepétől haláláig igen rossz véleménye volt.

64. KATZ BÉLA KÁROLYI MIHÁLYHOZ

(London, 1945. május 12.)

Nagyrabecsült Elnök Úr!

Minthogy több ízben nem tudtam elérni telefonon, ezúton köszönöm hálásan a temetési költségek fedezésére küldött £ 25 csekk kézhezvételét.

Remélem, hogy valamikor módomban lesz hálámat Önnel és a mozgalommal szemben tetteikkel bizonyítani.¹

Jóleső részvétét szívből köszönöm a kisleányommal együtt. Meleg üdvözléssel és mielőbbi javulást kívánva az Elnöknőnek maradok

tisztelő igaz híve

PIL 704. f. 342. ó. e. (eredeti)

¹ Az egykori nagyváradi szociáldemokrata párttitkár, majd forradalmi főispán, a szociáldemokrata, később a kommunista párt ismert funkcionáriusa londoni emigrációjában már nem állhatott kapcsolatban a KMP-vel. Károlyi mozgalmának megszervezésében vett részt, de a háború végén, talán mert ő is, felesége is súlyos beteg volt, nem volt már nagyon aktív.